

# **RAPPORT ANNUEL 2020-2021**

Année 1



## MESSAGE DE LA DIRECTION DE L'ÉDUCATION

C'est avec honneur et privilège que je vous présente le tout premier rapport annuel du Consortium Centre Jules-Léger. L'année 2020-2021 a été une année remplie de moments historiques qui ont marqué le panorama de l'éducation de langue française en Ontario. Le grand jour est arrivé le 17 août alors que le Consortium Centre Jules-Léger obtient la gestion du Centre Jules-Léger. Du coup, cette institution devenait une entité à part entière gouvernée par et pour les francophones. Cette désignation permet au CCJL de bâtir sur la fondation érigée au cours de 40 années par des gens dévoués et passionnés et de penser à un avenir prometteur pour le futur de cette institution unique.

Avec ce nouveau modèle de gouvernance, le Consortium Centre Jules-Léger a la latitude nécessaire pour continuer son devoir de leader dans le domaine et d'actualiser sa vision de devenir la référence incontournable en matière d'éducation spécialisée. Toujours avec un regard sur l'avenir, les membres de la table politique ont adopté un plan stratégique à l'image de l'organisation. Ce plan stratégique qui a comme thème «Vent de changement», laisse présager la suite pour notre institution provinciale.

Plusieurs changements importants ont vu le jour. Une toute nouvelle équipe de gestion est en place et sur place, prête à travailler en équipe avec les membres du personnel, les familles et les nombreux partenaires de partout en province. Beaucoup de nouveaux visages ajoutent à l'expertise de l'équipe provinciale du CCJL. De nombreux projets et de belles collaborations ont pu naître. Plus que jamais, nos décisions et nos actions sont centrées sur les besoins des élèves. Notre équipe vient appuyer les initiatives de partout en province en matière d'éducation spécialisée.



Nous avons dû faire face, comme tout le monde, à cette pandémie qui a bousculé notre vie personnelle, sociale, professionnelle et le fonctionnement habituel des établissements scolaires. Nous avons aussi su, collectivement, nous ajuster à cette situation en donnant le meilleur de nous-mêmes afin de répondre au mandat qui nous est confié en mettant en priorité la sécurité et le bien-être des élèves et des membres du personnel. Des efforts considérables ont été déployés pour mettre en place des mesures visant à prévenir la propagation de la COVID-19. D'ailleurs, j'aimerais prendre cette occasion pour remercier tous les membres du personnel qui ont su innover, apprendre, et qui ont démontré beaucoup de résilience afin de maintenir l'engagement des élèves et favoriser le développement de leur plein potentiel.

Cette première année a surtout été marquée par de grandes réussites. Je suis très fier de mettre en lumière par l'entremise de ce tout premier rapport annuel, les événements, les initiatives et les projets qui ont fait de l'année scolaire 2020-2021 une année mémorable.

Bonne lecture!

Jean-François Boulanger  
Directeur de l'éducation - CCJL  
Ottawa, le 16 décembre 2021

## MISSION

Gouverné par et pour les francophones, le Consortium Centre Jules-Léger développe le plein potentiel d'élèves et d'enfants ayant des besoins particuliers en offrant des services et des ressources d'éducation spécialisée en Ontario.

## VISION

La référence incontournable en matière d'éducation spécialisée

Johanne Lacombe, présidente et Jean-François Boulanger, directeur de l'éducation, lors de la conférence de presse annonçant la nouvelle gouvernance du CCJL le 18 août 2020.



## GOVERNANCE PAR ET POUR LES FRANCOPHONES

En créant le Consortium, le ministère de l'Éducation de l'Ontario a créé une institution indépendante et a remis la **gestion du Centre Jules-Léger aux francophones de la province.**

Le Conseil du Consortium Centre Jules-Léger est composé d'un total de **six conseillères et conseillers scolaires** dont la moitié est nommée par l'Association des conseils scolaires des écoles publiques de l'Ontario (ACÉPO) et l'autre moitié par l'Association franco-ontarienne des conseils scolaires catholiques (AFOCSC). Les conseillères et conseillers scolaires qui siègent au conseil d'administration du Consortium Centre Jules-Léger sont **redevables aux contribuables francophones de l'Ontario.**

Au cours de l'année scolaire, les conseillères et conseillers scolaires qui siègent à la **table politique du CCJL se sont réunis virtuellement à 10 reprises** et ont reçu des informations de l'administration leur permettant de prendre des décisions éclairées sur l'avenir du CCJL.



Johanne Lacombe  
présidente



Jeannette Labrèche  
vice-présidente



Melinda Chartrand



Pierre Lambert



Roda Muse



Suzanne Salituri

Le Consortium Centre Jules-Léger est une institution provinciale offrant une éducation spécialisée aux élèves francophones de niveau préscolaire, élémentaire, secondaire. C'est une institution gérée par les francophones, pour les francophones.

Ses écoles, basées à Ottawa, accueillent des élèves de partout en province. Son service consultatif appuie les élèves des 12 conseils scolaires de langue française en Ontario.

## LE CCJL EN BREF

**ÉCOLE  
D'APPLICATION  
POUR TROUBLES  
SÉVÈRES  
D'APPRENTISSAGE**

composante scolaire  
et résidentielle

**ÉCOLE  
PROVINCIALE  
SURDITÉ, CÉCITÉ  
ET SURDICÉCITÉ**

composante scolaire  
et résidentielle

**SERVICES  
CONSULTATIFS  
SURDITÉ, CÉCITÉ  
ET SURDICÉCITÉ**

## VALEURS CORPORATIVES

### BIENVEILLANCE

Les décisions et actions du CCJL prennent en considération le bien-être de la personne et sont axées vers la compréhension et l'empathie.

### COLLABORATION

Le CCJL vise et encourage la collaboration avec les parents et les élèves, les conseils scolaires de langue française, les intervenants du domaine de l'éducation, les institutions de formation et de recherche ainsi que la communauté afin de remplir son mandat.

### ÉQUITÉ

Le CCJL vise à offrir à chaque enfant, élève, famille ou conseil scolaire desservi les services et ressources dont ils ont besoin dans un contexte d'éducation spécialisée afin de les outiller à surmonter les barrières et les défis auxquels ils font face.

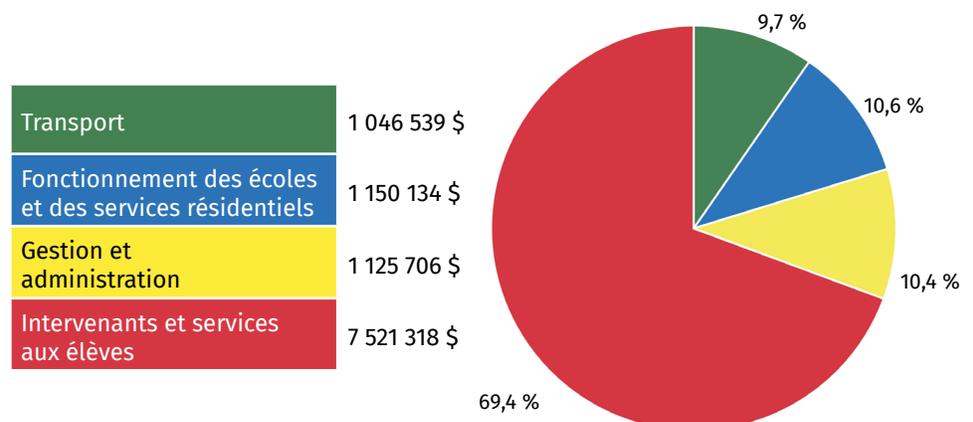
### INCLUSION

Le CCJL accueille et appuie sans jugement et sans préjudice les membres de sa communauté scolaire tel qu'ils sont, avec leurs forces et leurs défis.

## SAINE GESTION FINANCIÈRE POUR LA PREMIÈRE ANNÉE DU CCJL

Bien que le CCJL est réputé être un conseil scolaire de langue française, son mode de financement est différent de celui des autres conseils scolaires de la province. Le CCJL bénéficie d'une entente de paiement annuelle avec le ministère de l'Éducation de l'Ontario pour répondre au mandat qui lui est confié. À la fin de l'exercice financier 2020-2021, le CCJL disposait d'un excédent de 16 928 \$.

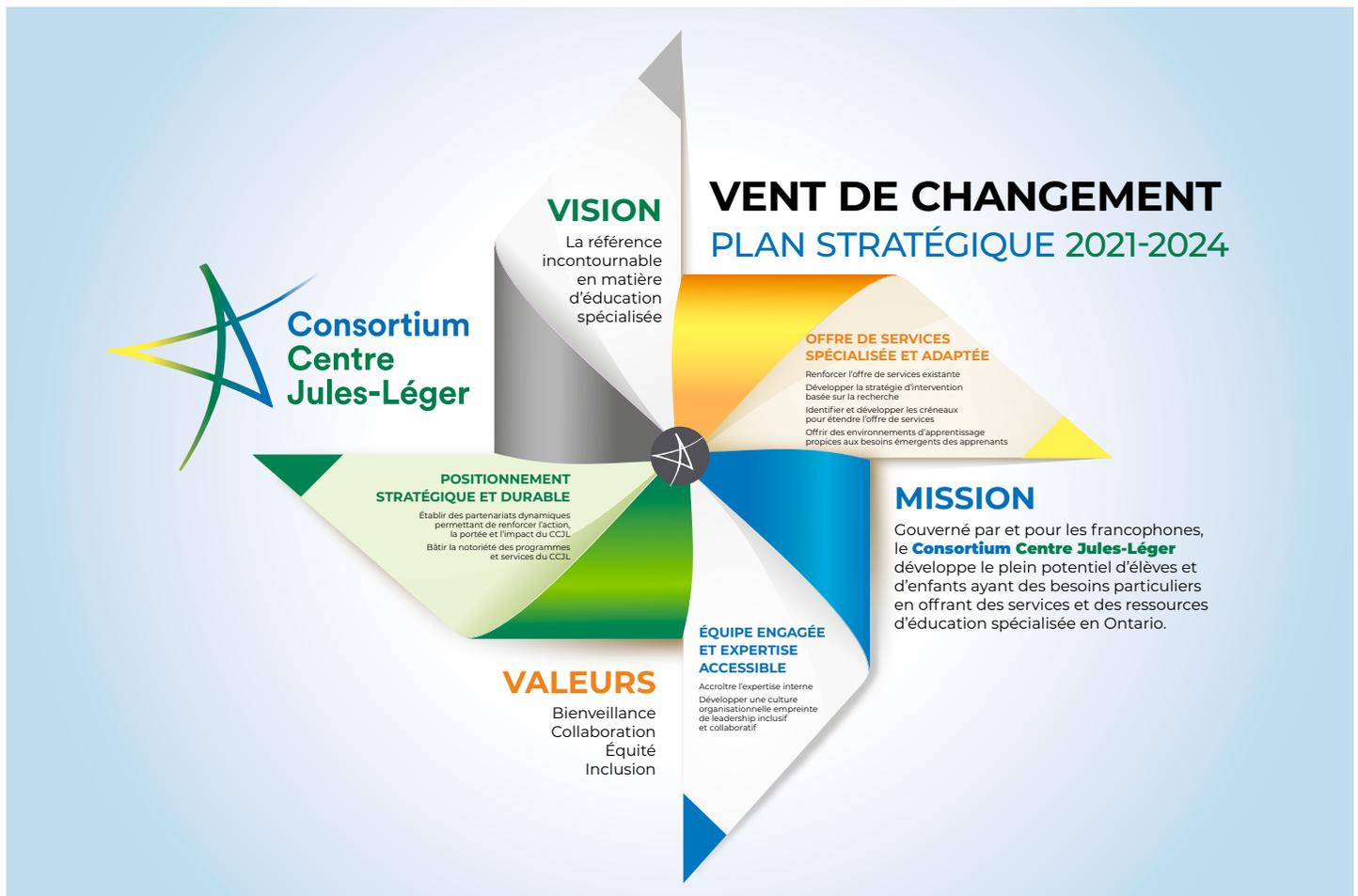
### Répartition des dépenses 2020-2021 - 10 843 697 \$



# PLAN STRATÉGIQUE 2021-2024 : VENT DE CHANGEMENT

Le 20 mai 2021, CCJL a entériné son tout premier plan stratégique qui s'étalera sur trois ans. En effet, à la suite de nombreuses consultations de diverses parties prenantes menant au transfert de gestion, l'équipe du CCJL a proposé une ébauche de mission, vision, valeurs et de grandes orientations qui regroupent des actions stratégiques.

L'ébauche du plan stratégique a été validée par les conseillères et conseillers scolaires qui siègent sur le Conseil du CCJL, tous les membres du personnel du CCJL, ainsi que la communauté élargie du CCJL, dont les conseils scolaires de langue française, les parents, les partenaires, les anciens du CCJL et ses fournisseurs de services.



## OFFRE DE SERVICE SPÉCIALISÉE ET ADAPTÉE

### ÉCOLE D'APPLICATION POUR TROUBLES SÉVÈRES D'APPRENTISSAGE

L'équipe scolaire de l'école d'application a offert, en 2020-2021, la rééducation en lecture, écriture, communication orale, mathématique et résolution de problèmes à 36 élèves de partout en Ontario. De ce nombre, 24 élèves ont bénéficié du programme pour une première année, et 12 autres sont revenus pour une 2<sup>e</sup> année. Ces élèves ont été particulièrement touchés par les mesures entourant la pandémie de la COVID-19 et ont vu leurs apprentissages être affectés à plusieurs reprises par les confinements tant en 2019-2020 et en 2020-2021. En réponse à ce constat, l'équipe du CCJL s'est mobilisée pour offrir aux élèves souhaitant poursuivre leurs apprentissages lors d'une troisième année la possibilité de le faire.

**36 élèves**  
ont été admis au programme axé sur la rééducation en lecture, écriture, communication orale, mathématique et résolution de problèmes.

#### Composante résidentielle

Ces élèves ont également bénéficié de la composante résidentielle du programme pour troubles sévères d'apprentissage. Cette composante indissociable de la composante scolaire est axée sur l'accompagnement de l'élève dans le but de développer ses capacités adaptatives, son autonomie, ses habiletés sociales et socioémotionnelles, son sens des responsabilités ainsi que sa confiance en soi.

Pandémie oblige, les élèves en résidence pour la première fois ont dû s'adapter à leur nouvel environnement d'une manière différente puisqu'ils étaient seuls dans leur chambre. Un défi additionnel pour certains élèves qui auraient bénéficié de la compagnie et de l'expérience de leurs pairs pour qui la vie en résidence était alors familière.



## OFFRE DE SERVICE SPÉCIALISÉE ET ADAPTÉE

### ÉCOLE PROVINCIALE - SURDITÉ, CÉCITÉ ET SURDICÉCITÉ

L'équipe de l'école provinciale a accueilli deux nouveaux élèves pour l'année scolaire 2020-2021, portant le nombre d'élèves fréquentant cette école à 22, et ce, de la maternelle à la 12<sup>e</sup> année. Exceptionnellement en raison de la pandémie, un élève de l'école a bénéficié d'accompagnement en virtuel pendant toute l'année scolaire.

L'École provinciale – Surdité, c c t  et surdic c t  du CCJL a pour mission d'offrir des programmes d'éducation aux élèves francophones sourds ou malentendants, sourdaveugles, aveugles ou en basse vision de l'Ontario pour lesquels aucun programme n'existe dans leur collectivité. Ceux-ci s'épanouissent dans un environnement biculturel et bilingue, en français et en langue des signes québécoise. L' cole provinciale se conforme aux programmes-cadres de l'Ontario et le curriculum de l'Ontario est adapté pour répondre aux besoins spécifiques des élèves.

### Service résidentiel en surdité

Pendant l'année scolaire 2020-2021, huit élèves admis au programme de la surdité à l' cole provinciale ont bénéficié de l'accompagnement et l'encadrement du personnel résidentiel : cinq à temps plein, et trois autres élèves à temps partiel, surtout pour la programmation en soirée. Ces élèves ont pu profiter d'une diverse gamme d'activités et d'expériences, tout en bénéficiant d'un milieu de vie entièrement accessible et imprégné de la culture sourde.

De plus, un élève à la fin de son parcours scolaire au secondaire a été admis à l' cole provinciale pour sa dernière année, spécifiquement pour bénéficié du service résidentiel du CCJL. Ainsi, le personnel a pu accompagner cet élève vers une plus grande autonomie, développer davantage ses habiletés sociales et lui permettre une intégration plus en douceur dans son nouveau monde adulte, à l'extérieur d'un contexte scolaire.



## NOUVELLE CLASSE CÉCITÉ ET BASSE VISION

En préparation de la rentrée scolaire 2021, l'équipe du CCJL a jeté les bases pour la mise en place d'un nouveau programme pour les élèves ayant une cécité ou une basse vision. Le programme a été développé, les équipements nécessaires identifiés et le financement obtenu. Grâce à cette préparation, les élèves inscrits à ce programme offert au campus d'Ottawa bénéficient de l'expertise de l'équipe et profitent de l'apprentissage du braille intégral et abrégé ainsi que d'une programmation spécialisée pour les élèves ayant une cécité ou une basse vision.

## OFFRE DE SERVICE SPÉCIALISÉE ET ADAPTÉE

367 élèves  
bénéficient des services consultatifs du CCJL en surdité, cécité et surdicécité

### SERVICES CONSULTATIFS

L'équipe du service consultatif en surdité, cécité et surdicécité a fait preuve d'une grande agilité en 2020-2021 en appuyant les élèves qui bénéficient de leurs services de façon virtuelle exclusivement. Malgré la prestation à distance, l'équipe a accompagné un total de 367 élèves d'écoles partout en province.

2020-2021	Surdité	Cécité	Surdicécité
Nombre d'élèves	201	112	54

## COURS D' T  LSQ

Des cours LSQ ont été offerts pendant trois semaines à l'été 2021 par une enseignante sourde du CCJL à six élèves, du niveau préscolaire, élémentaire et secondaire. En plus d'enrichir leur vocabulaire et de pratiquer leurs connaissances en LSQ, ils ont pu jouer à des jeux et briser leur isolement. Certains élèves étaient même accompagnés d'un parent, leur permettant de partager leurs connaissances avec les membres de leur famille.



## POSITIONNEMENT STRATÉGIQUE ET DURABLE

### COLLABORATION PRISÉE POUR LE TRANSFERT DE GOUVERNANCE

Avant même la mise en place du Consortium Centre Jules-Léger le 17 août 2020, le CCJL a pu compter sur le support inestimable du **Consortium pour les élèves du Nord de l'Ontario** (CÉNO) pour des besoins au niveau des ressources humaines et de l'administration, du **Conseil des écoles catholiques du Centre-Est** (CECCE) au niveau des finances et du **Conseil des écoles publiques de l'Est de l'Ontario** (CEPEO) quant au secteur informatique. La contribution de ces partenaires, entre autres, ont permis une transition efficace entre une gouvernance sous l'égide du ministère de l'Éducation et celle par les francophones de la province.



De plus, le CCJL collabore régulièrement avec le **CÉNO** pour échanger des pratiques gagnantes en lien avec l'offre de service aux élèves ayant des besoins particuliers et l'accompagnement des conseils scolaires.

#### Unique FM + CCJL

Une entente de partenariat entre la radio communautaire francophone d'Ottawa, Unique FM et le CCJL offre à ce dernier l'occasion de participer en ondes à des **entrevues hebdomadaires** avec ses animateurs. Cette initiative permet de mettre en lumière la particularité de l'offre de service du CCJL, de sensibiliser le public face à la réalité de sa clientèle, et de partager les beaux projets et les activités qui sont vécues par les élèves du CCJL.

Ces entrevues sont interprétées en LSQ et rendues publiques et facilement accessibles sur la chaîne YouTube du CCJL. En tout, 15 entrevues ont été réalisées pendant l'année scolaire 2020-2021.



#### CENTRE FRANCO + CCJL

Le CCJL a collaboré au cours de l'année scolaire 2020-2021 avec avec le **Centre franco pour le développement du cours menant à une qualification additionnelle** – Éducation de l'enfance en difficulté, parties 1, 2, 3 et spécialiste.



# POSITIONNEMENT STRATÉGIQUE ET DURABLE

## INTERVENANTS EN SURDITÉ, CÉCITÉ ET SURDICÉCITÉ + CCJL

Une initiative du CCJL visant à rassembler les acteurs principaux en surdité, cécité et surdicécité en Ontario, la « **table des partenaires** », a permis aux participants de se réunir à trois reprises en 2020-2021.

Ainsi les participants ont une meilleure connaissance des acteurs sur le terrain, partagent des informations pertinentes et ont des échanges fructueux permettant de mieux soutenir les élèves avec une surdité, une cécité ou une surdicécité.

**Deux projets collaboratifs** ont été identifiés par le groupe pour une mise en œuvre future, soit une carte des services disponibles en Ontario, et un répertoire de ressources pour les intervenants dans ce domaine.



## POSITIONNEMENT STRATÉGIQUE ET DURABLE

### PARENTS + CCJL

Les parents étant les premiers partenaires du CCJL quant à l'éducation de leur enfant, le Consortium Centre Jules-Léger a mis sur pied un **Comité consultatif des parents et des programmes (CCPP)**. Ce comité est propre au CCJL et s'apparente au Comité consultatif pour l'enfance en difficulté (CCED) et au Comité de participation des parents (CPP) mis en place dans les autres conseils scolaires de langue française de l'Ontario.

Les membres de ce comité se sont rencontrés à deux reprises pendant l'année scolaire 2020-2021. Ces deux premières rencontres ont permis aux membres de comprendre leur mandat et leur rôle. Le comité consultatif a reçu une présentation au sujet des services offerts au CCJL, de sa nouvelle planification stratégique 2021-2024 ainsi qu'au financement que reçoit celui-ci.

Le CCPP a  
comme mandat  
de **soutenir,**  
**encourager**  
**et accroître**  
**l'engagement**  
**des parents**  
afin d'améliorer  
la **réussite** des  
élèves, **l'équité** à  
leur égard et leur  
**bien-être** ainsi  
que d'appuyer la  
mission du CCJL.

### Membriété 2020-2021

- **Daniel Haché**, Parent membre, conseil d'école de l'école provinciale
- **France Cameron**, Parent membre, conseil d'école de l'école d'application
- **Chantal Mailloux**, Parent membre de l'organisme PPE (contribuable CSCLF)
- **Stephanie Menard**, Parent membre de l'organisme PPE (contribuable CSPLF)
  
- **Carine Lafrance**, représentante de la collectivité - surdité, c citt , surdic citt 
- **Lynne Carter**, représentante de la collectivitt  - trouble d'apprentissage
  
- **Suzanne Salituri**, Conseillère scolaire du Consortium Centre Jules-Léger
  
- **Sylvie Tremblay**, direction de l'éducation, conseil scolaire publique
- **Paul Henry**, direction de l'éducation, conseil scolaire catholique
  
- **Jean-François Boulanger**, direction de l' ducation
- **Marc Côté**, direction de l' cole d'application
- **Gabriel Drouin**, direction de l' cole provinciale
- **Martin Grenier**, gestionnaire de la résidence

# POSITIONNEMENT STRATÉGIQUE ET DURABLE

## TFO ET IDÉLLO + CCJL

Groupe Média TFO et le Consortium Centre Jules-Léger ont signé un partenariat pour la création sur mesure de nouvelles ressources prenant en considération la réalité des élèves avec des besoins particuliers.

Avec cette nouvelle collaboration de trois ans, TFO et le CCJL offrent aux écoles de langue française de l'Ontario du **matériel pédagogique d'excellence conçu pour appuyer l'expérience d'apprentissage des élèves ayant des besoins particuliers**. Ces ressources seront accessibles à partir de la plateforme d'apprentissage IDÉLLO. Les membres du personnel scolaire du CCJL ont offert de la rétroaction sur les ressources d'apprentissage prévues par TFO pour s'assurer qu'elles captent bien la réalité des élèves ayant des besoins particuliers. Près de 100 fiches pédagogiques seront notamment produites spécialement pour ces apprenants.

Pour débiter la mise en place de ces solutions d'inclusion concrètes et participer à rendre l'apprentissage accessible à tous, TFO et le CCJL ont œuvré au déploiement d'une campagne de sensibilisation aux réalités de la communauté sourde et malentendante.

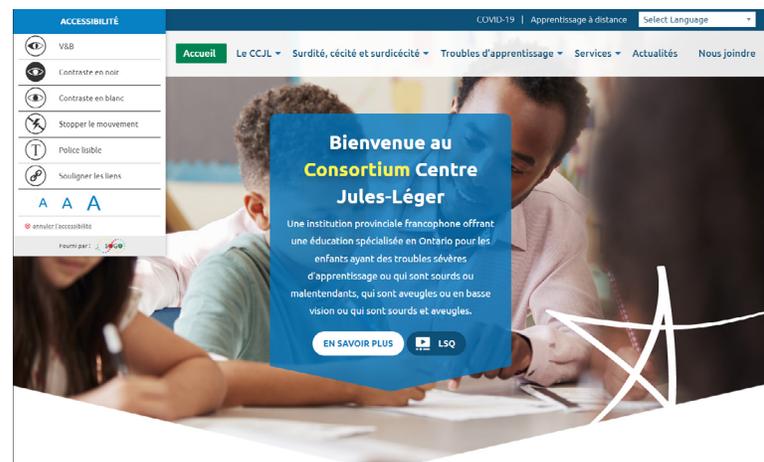
Enfin, les membres du personnel du CCJL participent à la création de contenu publié dans le webzine Idélllo.



## NOUVEAU SITE WEB ACCESSIBLE

Le CCJL s'est doté d'une nouvelle maison virtuelle pour débiter l'année 2021. Le site web corporatif du CCJL se veut plus accessible, avec des options quant à la disposition des éléments graphiques. De plus en plus de contenus en LSQ y seront affichés. La traduction via Google est également disponible en quelques langues.

Ce nouveau site web facilite la communication de l'offre de service du CCJL et met en valeur son équipe et ses projets. Entre février et août 2021, 28 000 visites ont été enregistrées.



## ÉQUIPE ENGAGÉE ET EXPERTISE ACCESSIBLE

Avant même sa création officielle, le premier mandat du Consortium Centre Jules-Léger a été de rassembler les personnes clés qui allaient contribuer au succès du changement de gouvernance. L'équipe de transition a travaillé avec le ministère de l'Éducation pour créer une **structure administrative** qui répondrait aux besoins de la nouvelle organisation et préparer les contrats de travail de tous les membres du personnel de l'ancien CJL qui allaient continuer leur mandat au nouveau CCJL.

Ainsi, pendant l'été 2020, de nombreux postes ont été créés, affichés et offerts pour créer la nouvelle équipe du CCJL. En tout, au cours de l'année 2020-2021, **30 personnes ont été embauchées au sein du CCJL.**

Le **départ à la retraite** des membres du personnel du CJL et du CCJL a été souligné à deux occasions pendant l'année. En janvier 2021, les six membres du personnel qui ont pris leur retraite pendant l'année scolaire 2019-2020 ont été reconnus pour leur apport au CCJL devant les conseillères et conseillers scolaires : **Lynn Yelle, Richard Gosselin, Lucie Middlestead, Lise Chayer, Linda Morillo et Brian Lavoie.**

Enfin, en juin 2021, le CCJL a souligné le départ à la retraite de quatre membres du personnel. Lors de cette même occasion, l'équipe a souligné les **jalons de carrière** des membres de son personnel :

5 ans de service : **Galliène Nana, Marielle Vaillancourt, Carole Hotte-Lalonde, Renée Lyne Girard**

10 ans de service : **André Gibson, Paulette Champagne**

20 ans de service : **Danielle Deschamps**

25 ans de service : **Pierre Brisebois, Richard Cameron**

35 ans de service : **Guy Blais**



## ÉQUIPE ENGAGÉE ET EXPERTISE ACCESSIBLE

### FORMATIONS

Afin d'offrir la meilleure expérience éducationnelle aux élèves du Consortium Centre Jules-Léger, qu'ils soient ici à court ou long terme, le CCJL offre aux membres du personnel scolaire et résidentiel une gamme de formations visant à bonifier leurs pratiques pédagogiques.

De nombreuses formations ont été offertes pendant l'année scolaire 2020-2021, entre autres :

- **Audisme** - Cynthia Benoit
- **Construction identitaire** - Josée Poirier-Crête
- **Communication orale** - Michelle Minor-Corriveau
- **Communication orale** - Chantal Mayer-Crittenden
- **Autorégulation** - Andréanne Renaud et Sébastien Bézy
- **TDAH** - Centre de sensibilisation au TDAH Canada
- **Portfolio numérique dans le AAV** - Catherine Richard
- **Salle de classe extérieure** - Roxanne Coupal
- **Pour les maths et les sciences en français STIM** - CLÉ
- **Langue des signes québécoise** - RÉSO
- **L'apprentissage de l'écrit et la littératie structurée** - Michèle Minor-Corriveau
- **Stratégies d'enseignement gagnantes et outils qui font la différence** - Philippe Laprise
- **Des « truc-atout » à votre service** - Philippe Laprise
- **L'estime de soi à la rescousse** - Philippe Laprise
- **Supporting Success** - conférence américaine pour les intervenants travaillant avec des élèves sourds
- **Gérer la dynamique des équipes de travail en tenant compte des différences de personnalités** - HEC Montréal
- **Gouvernance par politiques** - Mario Lajoie
- **Les entrevues structurées** - EPSI
- **Conscience morphologique, règles lexicales et règles syntaxiques** - Michelle Minor-Corriveau
- **Enseignement explicite, identification des mots en lecture, élaboration d'une trousse d'évaluation, travail collaboratif « fishbowl »** - Alain Desrochers
- **Les mesures d'adaptation pour enfants sourds à l'école Lucien-Pagé** - Services linguistiques Cynthia Benoit
- **SafeTalk** - My Equilibre
- **Assist** - My Equilibre
- **SIMDUT** - Yow Canada

## ÉQUIPE ENGAGÉE ET EXPERTISE ACCESSIBLE

### LE CCJL S'ENTOURE DE CHERCHEURS EXPERTS DE LEUR DOMAINE

#### Michelle Minor-Corriveau

Mme Minor-Corriveau a obtenu une maîtrise ès sciences de la santé en orthophonie de l'Université Laurentienne en 1998. Elle est membre en règle de l'Ordre des audiologistes et orthophonistes de l'Ontario (OAOO). Depuis 1998, elle a travaillé auprès des enfants d'âge scolaire ayant des difficultés ou un trouble du langage et/ou de la parole. En 2012, elle a obtenu un doctorat ès sciences humaines, un programme doctoral interdisciplinaire de l'Université Laurentienne visant à intégrer des professionnels de différentes disciplines autour d'un problème commun et complexe. Ses intérêts de recherche sont centrés, sans toutefois s'y limiter, à la normalisation des outils d'évaluation et d'intervention ciblant le langage écrit et la parole pour ceux en minorité linguistique, soit la population franco-ontarienne. Depuis 2008, elle détient un poste de professeure agrégée à l'Université Laurentienne, dans le cadre du baccalauréat et de la maîtrise ès sciences de la santé en orthophonie. Michèle a obtenu plus de 310 000 \$ en subventions de recherche à titre de chercheuse principale ou co-chercheuse.

#### Alain Desrochers

M. Desrochers est expert conseil en enseignement, en apprentissage et en évaluation de la lecture et l'écriture pour le groupe de recherche sur l'apprentissage de la lecture. Il est un psychologue de formation ayant obtenu son doctorat de l'Université McGill au milieu des années 70. Depuis ce temps, il a occupé différents postes.

- Professeur titulaire à l'Université d'Ottawa
- Directeur du programme de 3<sup>e</sup> cycle de psychologie expérimentale à l'Université d'Ottawa
- Chef de projets au Réseau canadien de recherche sur le langage et l'alphabétisation
- Directeur scientifique à l'Institut des troubles d'apprentissage
- Chaire de recherche facultaire Francophonie, littérature et société.

En 2005, il a également reçu le prix d'excellence en enseignement universitaire de l'Université d'Ottawa. Au cours des dernières années, il a publié quatre livres, 70 articles dans diverses revues scientifiques avec comité de lecture et fait au-delà de 200 présentations lors de congrès nationaux et internationaux.

Depuis plusieurs années, il accompagne le personnel de différents conseils scolaires dans les domaines suivants :

- fondements et retombées du modèle de la réponse à l'intervention
- les fondements de l'apprentissage de la lecture orale et de l'orthographe
- la logique et les fonctions du dépistage continu des élèves à risque
- les troubles de la lecture : évaluation et intervention
- élaboration de ressources d'intervention sur mesure

#### Chantal Mayer-Crittenden

Mme Mayer-Crittenden est une orthophoniste expérimentée spécialisée dans le bilinguisme, les troubles du langage primaire (PLI) et l'intervention cognitive non linguistique. Elle a complété son doctorat en 2013 à l'Université Laurentienne de Sudbury : «Apprentissage de la langue seconde pour les enfants de la langue majoritaire en contexte minoritaire: troubles du langage ou développement typique d'une langue seconde? »

Elle a également étudié des travaux interdisciplinaires dans le domaine des sciences de la communication et des troubles. Son expérience clinique passée et actuelle comprend, mais sans s'y limiter, la dysphagie et les troubles de la parole. Elle est professeure adjointe pour le B.Sc.S. et M.Sc.S. ès programmes d'orthophonie à l'Université Laurentienne. Les cours qu'elle enseigne comprennent : les sciences de la parole, les troubles de la voix, la dysphagie.

## UNE PREMIÈRE ANNÉE MARQUÉE PAR LA PANDÉMIE COVID-19

Impossible de faire un retour sur l'année scolaire 2020-2021 sans adresser l'impact qu'a eu la pandémie entraînée par la COVID-19 sur l'ensemble de la communauté scolaire du CCJL. Difficile de jeter les bases pour un tout nouveau CCJL en mettant en place des mesures temporaires pour freiner la propagation de la COVID-19, mais l'équipe a relevé le défi.

Les mesures de prévention qu'a mises en place l'équipe administrative du CCJL ont contribué à ce qu'aucune éclosion ne soit déclarée au sein de l'établissement scolaire. L'école provinciale est passée au mode virtuel pour une semaine à l'automne 2020 à titre préventif, et grâce au dévouement et à l'ingéniosité des membres du personnel, l'apprentissage a pu se poursuivre pendant cette période.

### **Exception pour les élèves avec des besoins particuliers**

L'apprentissage virtuel présente de nombreux obstacles pour les élèves ayant une surdité, une cécité ou une surdicécité, ainsi, à l'école provinciale, l'ensemble des élèves ont appris à distance pendant une semaine en janvier, tandis que les élèves du secondaire et ceux de l'extérieur de la région d'Ottawa sont restés en mode virtuel pendant trois semaines supplémentaires. Au printemps 2021, malgré la fermeture de la majorité des écoles, les élèves de l'élémentaire de la région d'Ottawa ont pu continuer de fréquenter l'école en présentiel tandis que les élèves du secondaire, et ceux provenant de l'extérieur de la région d'Ottawa ont continué leurs apprentissages de façon virtuelle.

### **Enseignement et apprentissage à distance réussis**

Le CCJL est passé au mode « apprentissage à distance » en janvier et mai 2021, tel qu'exigé par la province. Ainsi, un minimum de 225 minutes d'enseignement synchrone a été offert aux élèves chaque jour, en plus des apprentissages asynchrones assignés. Les élèves qui habitent ordinairement en résidence ont aussi bénéficié des activités virtuelles proposées par le personnel résidentiel pour continuer le développement d'habiletés diverses et pour soutenir les élèves pendant cette période.

Pour appuyer les membres de son personnel dans l'enseignement à distance en virtuel, le CCJL les a sondé pour connaître leurs besoins. Ainsi, du soutien en matière d'équipement informatique pour offrir l'enseignement en ligne et de l'accompagnement relativement à l'utilisation de la technologie a été offert aux personnes qui l'ont demandé.

Pendant ces périodes d'apprentissage à distance, sept demandes d'exemptions quant aux exigences minimales du MEO relatives à l'apprentissage synchrone ont été reçues. Des plans sur mesure ont donc été préparés pour ces sept élèves.

**90 %** des répondants se sont dits **satisfaits** ou **très satisfaits** du programme offert par le CCJL pendant la période d'apprentissage en virtuel.

---

# MILIEU D'APPRENTISSAGE ET DE VIE SÉCURITAIRE, ÉQUITABLE ET INCLUSIF

## LA SANTÉ MENTALE : UNE PRIORITÉ AU CCJL

Les écoles du CCJL étant des microcosmes reflétant l'ensemble de la communauté, les élèves et les membres du personnel du CCJL sont tout aussi touchés par les défis de santé mentale. De plus, en raison de leurs besoins particuliers, les élèves du CCJL sont encore plus à risque d'avoir des problèmes de santé mentale.

Le CCJL met à l'avant-plan l'importance de soutenir la santé mentale de ses élèves et des membres de son personnel. La pandémie ayant eu un impact important sur la santé mentale de plusieurs personnes, le CCJL a mis en branle de nombreuses initiatives dont :

- Développement du protocole de prévention du suicide
- Certification des membres du personnel scolaire et résidentiel en prévention du suicide : SafeTalk et ASIST
- Planification d'initiatives et d'activités pour le personnel et les élèves en lien avec les compétences socioémotionnelles, la gestion des émotions et la résilience
- Collaboration avec Santé mentale en milieu scolaire Ontario dans la planification de la Stratégie en santé mentale du CCJL



# MILIEU D'APPRENTISSAGE ET DE VIE SÉCURITAIRE, ÉQUITABLE ET INCLUSIF

## SOUTIEN AU COMPORTEMENT POSITIF

Au cours de sa première année, l'équipe du CCJL a établi un comité interne visant la mise sur pied d'un programme afin de favoriser la création d'un milieu scolaire sécuritaire, inclusif et bienveillant. Le système de gestion des comportements se base sur l'enseignement des comportements attendus et la valorisation des comportements positifs. Le comité, avec la participation de l'ensemble des équipes-écoles, a identifié trois valeurs scolaires, soit le **respect**, la **collaboration** et la **résilience** et a jeté les bases nécessaires pour la mise en œuvre du programme dès le début de l'année scolaire 2021-2022.



## « LE CLUB »

Les élèves du secondaire de l'École provinciale - Surdité, cécité et surdicécité ont participé au colloque LGBTQ+ offert par la FESFO. Pendant la durée du colloque, les alliées et alliés de l' cole provinciale ont démontré un grand intérêt à en apprendre davantage sur les expériences de chacun avec leur identité propre à la culture LGBTQ+.

Suite à de nombreuses activités de sensibilisation sur l'importance de l'inclusion et la diversité, les élèves du secondaire de l' cole provinciale - Surdité, cécité et surdicécité ont décidé de mettre en place un club visant à répondre aux besoins identitaires et culturels de chaque élève sans jugement. Ils se sont également munis d'un logo qu'ils ont crée eux-mêmes pour représenter leur nouveau club.



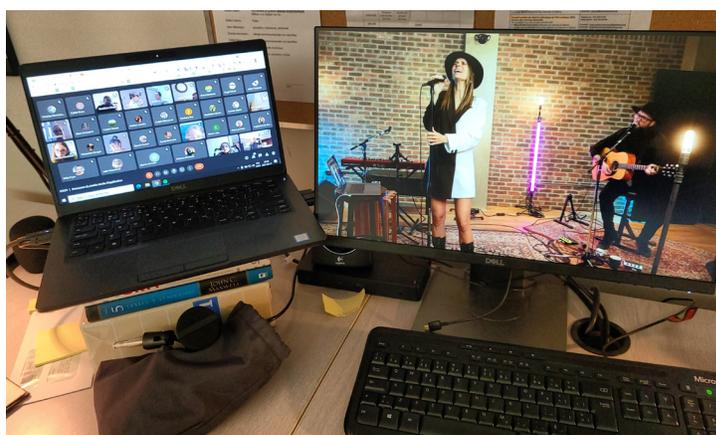
# MILIEU D'APPRENTISSAGE ET DE VIE SÉCURITAIRE, ÉQUITABLE ET INCLUSIF

## CONSTRUCTION IDENTITAIRE FRANCOPHONE ET FRANCO-SOURDIENNE

Pendant toute l'année scolaire, les occasions se sont multipliées pour faire découvrir la culture franco-ontarienne aux élèves et favoriser le développement de leur sentiment d'appartenance. Du tintamarre pour la journée du drapeau en septembre jusqu'au spectacle virtuel de Mélissa Ouimet ou celui de Céleste Lévis et Marc-Antoine Joly au printemps, les élèves ont pu saisir ces occasions pour faire de belles découvertes et intégrer ces référents culturels à leur bagage culturel.

En plus d'instiller chez les élèves un sentiment d'appartenance à la communauté franco-ontarienne, les élèves avec une surdité bénéficient également d'une programmation visant à les exposer à la culture franco-sourdiennne. Ainsi, ils ont accès à une foule de modèles accessibles tout au long de l'année scolaire et des activités visant à leur faire découvrir la richesse de cette culture.

La franco-ontarienne Mélissa Ouimet en a conquis plus d'un lors d'une prestation en direct!



## L'Ô CANADA EN LSQ

Les élèves du secondaire de l'École provinciale - Surdité, cécité et surdicécité ont entrepris le projet collaboratif d'interpréter l'hymne national en langue des signes québécoise. Cette version poétique miroir de leur perception de leur pays a été travaillée dans le cadre de plusieurs cours et montée en vid e avec la participation des élèves des autres classes de l' cole. Le fruit de leur travail a été partagée publiquement avec l'honorable Carla Qualtrough, ministre de l'Emploi, du Développement de la main-d'œuvre et de l'Inclusion des personnes handicapées.

## DE BEAUX PROJETS POUR MARQUER UNE TOUTE PREMIÈRE ANNÉE AU CCJL



### TRICOTAG : UN PROJET RASSEMBLEUR POUR LA SENSIBILISATION À LA SURDICÉCITÉ

Le mois de juin est un mois dédié à la sensibilisation à la surdicécité. Ainsi, en juin 2021, les consultants du CCJL ont préparé une activité de TricoTag ou « yarn bombing ». Les intervenants de partout en province ont été invités à contribuer à une couverture collective en tricotant un carré de 20 cm sur 20 cm pour représenter chacun des élèves desservi par le CCJL. Ce projet a permis de tisser des liens entre le CCJL et les écoles et les élèves qui bénéficient d'appui de consultants en surdicécité. En tout, une cinquantaine de personnes ont contribué une centaine de carrés tricotés provenant de partout en province. Un projet rassembleur qui va continuer d'avoir un impact lorsque la couverture se promènera d'école en école à partir de l'année scolaire 2021-2022 pour permettre aux élèves de la manipuler et de voir comme ils font partie intégrante d'une communauté... tissée serrée.

### UNE GUIGNOLÉE DE GÉNÉROSITÉ ET DE PARTAGE POUR LE TEMPS DES FÊTES

Une tradition annuelle d'une quinzaine d'années, la guignolée du temps des fêtes de la résidence des élèves avec des troubles sévères d'apprentissage a permis de récolter quelque 650 \$ ainsi que neuf boîtes de denrées qui ont été offertes à la Banque d'alimentation d'Ottawa.

Pendant l'une des soirées les plus froides de décembre, les élèves et les membres du personnel ont passé de porte en porte dans le voisinage et ont offert de chanter des chansons de Noël en échange de dons. Une activité bien attendue par les résidents du quartier Westboro. Les denrées et les dons récoltés à l'interne ont été offerts à trois familles du CCJL.



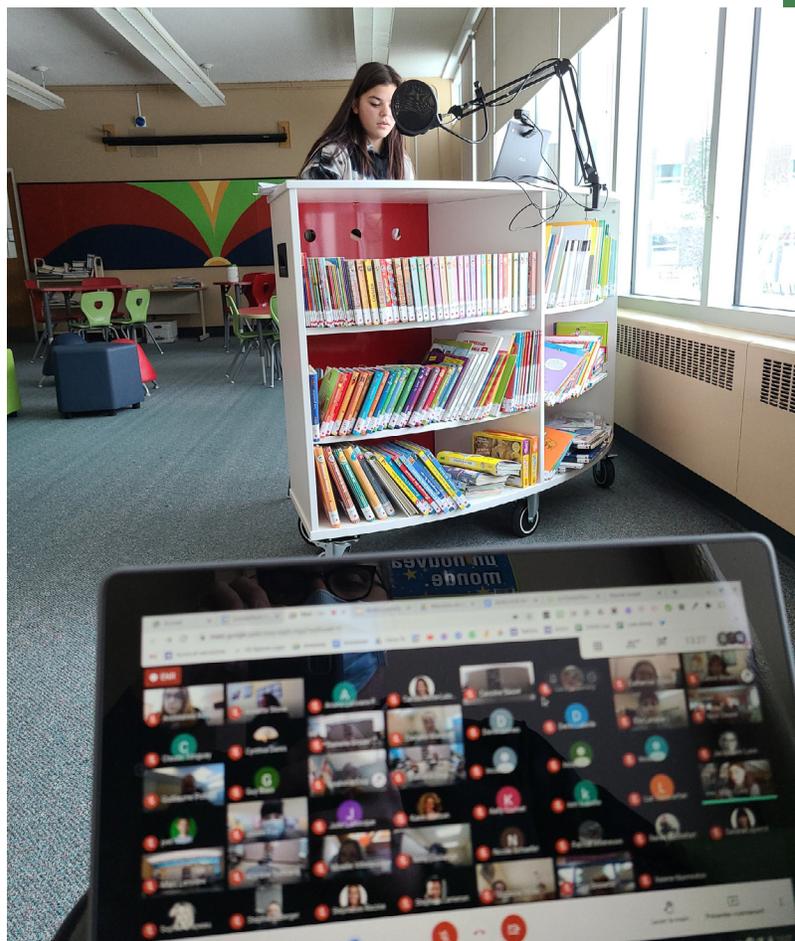
## DE BEAUX PROJETS POUR MARQUER UNE TOUTE PREMIÈRE ANNÉE AU CCJL

### PLEIN FEUX SUR LES AUTEURS DU CCJL

Depuis plus de 20 ans, les élèves se concentrent pendant plusieurs semaines à la rédaction d'un texte, dont le sujet est choisi par l'auteur. Après avoir travaillé sur la rédaction de leur texte en salle de classe avec le personnel scolaire, et pendant la période de devoir à la résidence avec les intervenants, les élèves se préparent à présenter le fruit de leur travail.

Les textes sont lus lors d'une célébration des efforts qu'on appelle l'avant-midi ou l'après-midi des auteurs (AMDA). Ces célébrations du travail d'écriture ont eu lieu à trois reprises pendant l'année scolaire 2020-2021, soit en novembre, en mars et en mai.

Plusieurs personnes, dont les parents des élèves, participent à cet événement pour souligner leur succès, mais aussi pour offrir de la rétroaction sur leurs textes et leur poser des questions. Une première en 2020-2021, les après-midi des auteurs ont lieu en salle de classe et en virtuel pour les spectateurs. De plus, quelques élèves qui participent à l'activité pour la 2<sup>e</sup> année font la lecture publique de leur texte à l'ensemble des participants.

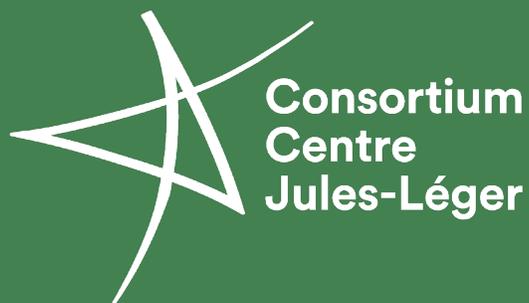


### 6 000 \$ POUR UN PROJET EN STIM

Les élèves du secondaire de l'École provinciale - Surdité, cécité et surdicécité ont travaillé d'arrache-pied sur une serre automatisée dans le cadre d'un projet STIM (sciences, technologies, ingénierie et mathématiques) organisé et financée par le CLÉ (Centre de leadership en évaluation).

Les élèves ont relevé un défi hors de l'ordinaire et sont restés résilients malgré la pandémie, ont fait preuve de créativité, de vision, de collaboration, de résolution de problèmes, d'initiative, d'adaptation et d'apprentissage rapide.





**Consortium Centre Jules-Léger**

281, avenue Lanark  
Ottawa ON K1Z 6R8

1001-199, rue Larch  
Sudbury ON P3E 5P9

Tél. : 613 761-9300

Tél. sans frais : 1 866 390-3670

[communications@ccjl.ca](mailto:communications@ccjl.ca)

[www.ccjl.ca](http://www.ccjl.ca)